

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

1^{er} FÉVRIER 2005

Projet de loi portant assentiment au Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux polluants organiques persistants, et aux Annexes, faits à Aarhus le 24 juin 1998

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR M. **LIONEL VANDENBERGHE**

I. INTRODUCTION

La commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 25 janvier et 1^{er} février 2005.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

1 FEBRUARI 2005

Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol bij het Verdrag van 1979 betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand, inzake persistente organische stoffen, en met de Bijlagen, gedaan te Aarhus op 24 juni 1998

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **LIONEL VANDENBERGHE**

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 25 januari en 1 februari 2005.

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie:

Président/Voorzitter: François Roelants du Vivier

A. Membres/Leden:

SP.A-SPIRIT Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD Jean-Marie Dedecker, Paul Wille, Luc Willems.
PS Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V Sabine de Bethune, Erika Thijs.
CDH Christian Brotcorne.
Vlaams Belang Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.

B. Suppléants/Plaatsvervangers:

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.
Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.

Voir:

Documents du Sénat:

3-956 - 2004/2005:

— N° 1: Projet de loi.

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-956 - 2004/2005:

— Nr. 1: Wetsontwerp.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le présent Protocole a pour objet de lutter contre les rejets, les émissions et les fuites de polluants organiques persistants, de les réduire ou d'y mettre fin.

Il interdit la production et l'utilisation de certains produits tels qu'aldrine, chlordane, chlordécone, dieldrine, endrine, hexabromobiphényle, mirex et toxaphène.

Pour d'autres produits, comme le DDT et les PCB, l'élimination est planifiée suivant un calendrier prévu.

Des dispositions ont également été prises concernant la formation non intentionnelle de certaines substances au cours d'opérations d'incinération des déchets, de combustion et de fabrication des métaux ainsi qu'à partir de sources mobiles.

Les parties contractantes seront tenues de réduire leurs émissions de dioxines, de furanes et de HAP à un niveau inférieur à celui de 1990.

De même, le protocole restreint sévèrement l'usage du DDT, du HCH et des PCB.

Il y a deux groupes différents de produits: d'une part les «*by-products*» comme les dioxines, les furanes et les HAP qui relèvent des régions et d'autre part treize autres produits qui sont d'anciens pesticides, interdits depuis déjà longtemps. Ils ne sont plus produits ni utilisés.

Il convient cependant de surveiller au niveau fédéral l'utilisation de trois produits. Les PCB font l'objet d'un «*phasing out*» pour l'année 2010 conformément aux directives européennes en la matière. Les lindanes qui sont encore utilisés en médecine vétérinaire pour le traitement de chiens peuvent être retirés moyennant une modification du Protocole. Les hexabromobiphényles qui sont des «*by products*» pourraient faire l'objet d'une étude plus approfondie.

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2 ainsi que l'ensemble du projet de loi n° 3-956/1 ont été adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Dit Protocol wil de uitstoot, de emissies en de lekken van persistente organische verbindingen bestrijden, verminderen of uitschakelen.

Het verbiedt de productie en het gebruik van bepaalde producten zoals Aldrin, Chloordaan, Chloordecon, Dieldrin, Endrine, Hexabroombifenyyl, Mirex en Toxafeen.

De aanmaak van andere producten zoals DDT en PCB's zullen volgens een bepaald tijdschema worden afgebouwd.

Er zijn ook bepalingen voorzien in het Protocol voor de onbedoelde aanmaak van bepaalde stoffen bij afvalverbranding, verbranding en fabricage van metalen en door niet stationaire bronnen.

De overeenkomstsluitende partijen zullen zich ertoe verbinden de uitstoot van dioxines, furanen en PAK's te reduceren tot een peil, onder dat van 1990.

Het Protocol legt eveneens strikte beperkingen op voor het gebruik van DDT, HCH en PCB's.

Het gaat over twee verschillende groepen van producten: enerzijds de «*by-products*», zoals dioxines, furanen en PAK's, die onder de bevoegdheid vallen van de gewesten en anderzijds, dertien andere producten, de vroegere pesticiden, die al lange tijd verboden zijn. Deze worden niet meer geproduceerd of gebruikt.

Op federaal niveau moet wel toegezien worden op het gebruik van drie producten. De PCB's zijn in een «*phasing out*» of afbouwfase tot 2010, overeenkomstig de Europese richtlijnen in dit verband. Lindaan dat nog in de veeartsenij worden gebruikt voor de behandeling van honden, kan van de markt worden gehaald als het Protocol wordt gewijzigd. De hexabroombifenyylverbindingen, die «*by-products*» zijn, kunnen nader bestudeerd worden.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 alsook het geheel van het wetsontwerp nr. 3-956/1 worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
Lionel VANDENBERGHE.

Le président,
François ROELANTS du VIVIER.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir doc. Sénat, n° 3-956/1 — 2004/2005)**

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Lionel VANDENBERGHE.

De voorzitter,
François ROELANTS du VIVIER.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat, nr. 3-956/1 — 2004/2005)**